

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
 АРХИВ  
 Хмельницкой области  
 фонд \_\_\_\_\_  
 опись \_\_\_\_\_  
 ед. хр. \_\_\_\_\_  
 227  
 5  
 255

Гродовское губернское правление

1<sup>ое</sup> издание 2<sup>го</sup> издания.

Метрическая книга регистрации  
 актов о браке евреев м. Гродовской  
 за 1866 год

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
 АРХИВ  
 Хмельницкой области  
 фонд \_\_\_\_\_  
 опись \_\_\_\_\_  
 ед. хр. \_\_\_\_\_  
 227  
 5  
 255

Нотарио: 12 января 1866г.

Опознено: 1 января 1867г.

На 11 листах.



2

М. И. П. П. П.  
о. Л. П.  
30 1866. 18

И. П.

1866  
М. И. П. П. П.  
о. Л. П.  
30 1866. 18







שנה		חודש		יום		שם	
1.	20.	20.	12.	6.	הרב	הרב	הרב
2.	19.	18.	19.	6.	הרב	הרב	הרב
3.	24.	18.	12.	6.	הרב	הרב	הרב
4.	26.	39.	21.	16.	הרב	הרב	הרב

הרב ר' ...  
 הרב ר' ...  
 הרב ר' ...  
 הרב ר' ...



Часть II. а О бракосочитавшихся.

№	Д а т а		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитавія (хину):	Число и мѣсяць		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе Родителей
	Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврѣйскій		
5.	18.	17.	Евсей Шапиръ	3	28	Марка 48 руб. Свид. Миде Теудеръ Ековилъ Окел.	Аврумъ сынъ Тора Ахмедъ Туринъ Миде М. Камару Велуръ Видранъ Губинъ Сиданъ Сурго Анисъ Суръ Шенъ Моисей
6.	45.	35.	Моисей	7.	30	Антонъ 24 руб. Мѣсяць свидѣтели.	Исидоръ Иванъ М. Иванъ Видранъ Видранъ Сиданъ Мария Ивановна Антонъ Сиданъ Моисей
7.	29.	25.	Моисей	18.	14	Моисей Антонъ Иванъ Сиданъ	Исидоръ Иванъ М. Велуръ Видранъ Губинъ Сиданъ Сурго Анисъ Суръ Шенъ Моисей
8.	46.	43.	Моисей	18.	14	Моисей Антонъ Иванъ Сиданъ	Исидоръ Иванъ М. Велуръ Видранъ Губинъ Сиданъ Сурго Анисъ Суръ Шенъ Моисей

607 Aug. 20th 1875

1866 года Маршалъ гуд. что гудъ сдѣлано въ прощанъ. Ребрата сдѣлано  
 Дреки въ пѣтуге въ томъ и свидѣтели въ дуде  
 Миде (Сиданъ Миде Керюва  
 Миде) Миде Сиданъ Миде  
 Миде) Миде М. Миде Сиданъ  
 Сиданъ Сиданъ Керюва

5. 18. 17  
 6. 45. 35  
 7. 29. 25  
 8. 46. 43  
 1866.



תולדות שלמה המלך

שנה			יום		שבת		שבת	
שנה	יום	שבת	שנה	יום	שבת	שנה	יום	שבת
5.	18.	17	3.	25	48	25	17	18
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
6.	45.	35.	7.	30.	24	30.	24	30
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
7.	29.	25.	18.	14.				
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
8.	46.	43.	18.	14.				
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	
יום א' אדר ב' תר"ו			יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו		יום א' אדר ב' תר"ו	

הוא אמת שלמה המלך  
 המלך שלמה המלך  
 המלך שלמה המלך  
 המלך שלמה המלך  
 המלך שלמה המלך  
 המלך שלמה המלך







שנה		יום חודש		שם יום		הערות
9.	19.	19.	6.	3.	שנת ה'תקמ"ח היום יום ראשון אז תולדות	המקור בלשון שנה המקור בלשון חודש המקור בלשון יום המקור בלשון שם יום
10.	28.	22.	10.	6.	שנת ה'תקמ"ט היום יום ראשון	המקור בלשון שנה המקור בלשון חודש המקור בלשון יום המקור בלשון שם יום
11.	20.	23.	14.	11.	שנת ה'תק"ל היום יום ראשון	המקור בלשון שנה המקור בלשון חודש המקור בלשון יום המקור בלשון שם יום
12.	50.	50.	20.	17.	שנת ה'תק"ל היום יום ראשון	המקור בלשון שנה המקור בלשון חודש המקור בלשון יום המקור בלשון שם יום

היום יום ראשון ה'תק"ל

המקור בלשון שנה  
המקור בלשון חודש  
המקור בלשון יום  
המקור בלשון שם יום



Часть II-я О бракосочитавшихся.

№	Д а т а		Кто совершил обряд обручения и бракосочитания (хипу):	Число и мѣсяца		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе Родителей
	Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврѣйскій		
			<p>Въ годъ 5741 г. 21-го числа месяца Сивванъ въ присутствіи браковъ и свидѣтелей въ видѣ -</p> <p>Левъ Сидоръ Сидоръ Дурманъ                  Дурманъ Менахъ Змеръ Сидоръ Сидоръ                  Мрабъ Касимъ М. Сидоръ Сидоръ                  (Раввинъ Сидоръ Сидоръ)</p>				
13.	18.	18.	Яковъ Манра.	11.	10	<p>Акты на 48 руб.                  свид. Яковъ Сидоръ и                  Сидоръ Сидоръ.</p>	<p>Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ</p>
14.	42.	25.	Монаше.	16.	14	<p>Акты на 24 руб.                  тѣмъ свидѣтели.</p>	<p>Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ</p>
15.	19.	21.	Монаше.	17.	15	<p>Акты на 48 руб.                  тѣмъ свидѣтели.</p>	<p>Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ</p>
16.	20.	17.	Монаше.	30	28	<p>Акты на 48 руб.                  тѣмъ свидѣтели.</p>	<p>Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ                  Сидоръ Сидоръ</p>

13. 18.

14. 42.

15. 19.

16. 20.







Часть II-я О бракосочитавшихся.

№	Дата		Кто совершил обряд обручения и бракосочитания (хишу):	Число и мѣсяць		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе Родителей
	Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій		
17.	21.	20	Ахилъ Мамуръ	30.	28.	Апрѣль 48 рур. Свидѣт. Мейда Кендери Абов. Шва Охер.	Иудѣ Теридъ бург. Самуиловичъ Шенд. М. Шеркованъ Бергъ. въ бракѣ отъ отъвѣстнаго родителя Мейда архимандрита въ Момини...
18.	30.	24.	Моисе.	31.	29.	Ахилъ Момини ит. ие свидѣт.	Иудѣ Авруидъ Шенд. Зомель Куп. Шенд. Бергъ. въ бракѣ отъ отъвѣстнаго родителя Дубингъ Иудѣ Шварцбургъ Куп. М. Момини ит. ие.
19.	18.	17.	Моисе.	31.	29.	Апрѣль 48 рур. ит. ие свидѣт.	Теридъ свидѣт. Шенд. Меридъ Шенд. Иудѣ Шенд. Бергъ. въ бракѣ отъ отъвѣстнаго родителя Шварцбургъ Иудѣ Шенд. М. Момини.
<p>1866 годъ 11-го числа. Это гди свѣдѣнны въ правос. Мамуръ Шендъ браковъ въ правос. свѣдѣнны въ правос.</p> <p>Именъ (Супруга Шендъ Меридъ Меридъ Шендъ Шендъ Шендъ Именъ Шендъ Шендъ Шендъ Раббинъ Симоновъ Князь)</p>							
<p>1866 годъ 11-го числа. Это гди свѣдѣнны въ правос. Шендъ браковъ иудейск. въ правос. свѣдѣнны въ правос.</p> <p>Именъ (Супруга Шендъ Меридъ Дубинъ Шендъ Шендъ Шендъ Именъ Шендъ Шендъ Шендъ Раббинъ Симоновъ Князь)</p>							

№ 21  
№ 30  
№ 18  
1866



תולדות אברהם

שנה	יום הולדת	יום פטירה	שם	מקום קבורה	הערות
-----	-----------	-----------	----	------------	-------

17.	21	20	יהודה אברהם	30	28	פטירה בירושלם ביום חמישי בשנת ה'תק"ל בבית הקברות העתיק.
-----	----	----	-------------	----	----	---

18.	30	24	יהודה	31.	24	פטירה בירושלם ביום חמישי בשנת ה'תק"ל בבית הקברות העתיק.
-----	----	----	-------	-----	----	---

19.	18.	11.	יהודה	31.	29	פטירה בירושלם ביום חמישי בשנת ה'תק"ל בבית הקברות העתיק.
-----	-----	-----	-------	-----	----	---

הנה נפטר אברהם ביום חמישי בשנת ה'תק"ל

בבית הקברות העתיק  
בירושלם  
ביום חמישי  
בשנת ה'תק"ל

הנה נפטר אברהם ביום חמישי בשנת ה'תק"ל

בבית הקברות העתיק  
בירושלם  
ביום חמישי  
בשנת ה'תק"ל



Часть II-я О бракосочитавшихся.

№	Д в т а		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу:)	Число и мѣсяць		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе Родителей
	Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій		
			1866 года 15 числа 1866 года 15 числа				
			1866 года 15 числа 1866 года 15 числа				
20	18.	26.	Духовъ Матвѣя	15.	18	Актъ 24 руд. свид. Асѣна Вейдере Яковъ Окал. -	20 18. 26.
21	28.	23.	Моисе	15.	18	Монаше акра итоне свидѣтели	21 28 23.
			1866 года 15 числа 1866 года 15 числа				

1866 года 15 числа 1866 года 15 числа  
 Староста лейбъ Керюва  
 Члены: Зверъ Симеонъ  
 Казначей М. Мемберштейн  
 Раввинъ Соломонъ Кларко

1866 года 15 числа 1866 года 15 числа  
 Староста лейбъ Керюва  
 Члены: Зверъ Симеонъ  
 Казначей М. Мемберштейн  
 Раввинъ Соломонъ Кларко

20 18. 26.  
 Духовъ Матвѣя  
 15. 18  
 Актъ 24 руд.  
 свид. Асѣна Вейдере  
 Яковъ Окал. -

21 28. 23.  
 Моисе  
 15. 18  
 Монаше акра  
 итоне свидѣтели

1866 года 15 числа 1866 года 15 числа  
 Староста лейбъ Керюва  
 Члены: Зверъ Симеонъ  
 Казначей М. Мемберштейн  
 Раввинъ Соломонъ Кларко

Handwritten notes and numbers in the right margin, including "1866" and "20 18. 26.".



יום ה' טו' שבט

שנה	יום	חודש	שנה	שנה	שנה
1787	15	שבט	15	15	15
1788	15	שבט	15	15	15
1789	15	שבט	15	15	15
1790	15	שבט	15	15	15
1791	15	שבט	15	15	15
1792	15	שבט	15	15	15

ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט

ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט

ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט

ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט

ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט  
 ה' טו' שבט







תולדות אברהם

שנה		חודש		יום		מקום
22	20	18	10	13	48	החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת
23	22	20	12	14		החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת
24	19	17	19	22		החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת
25	40	32	21	24		החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת

החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת

החוק וזוהי שנת הנבואה שנת הנבואה שנת הנבואה שנת



Часть II-я О бракосочитавшихся.

№	Л в т а		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу):	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе Родителей
	Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій		

Въ году Декабря дня. Три дня въ. вопроше. Наобрт бракосочитавшихъ въ этомъ свидѣтели оныхъ.

Имени Староста Андрей Курновъ  
 Мещ. Семья Тьерскій  
 Граб Карманъ М. Мильштейнъ  
 Раввинъ Соломонъ Кувшиновъ

Имя отца  
 Имя матери  
 Имя свидетелей

1866

Въ году Января дня. Три дня въ. вопроше. Декабря  
 бракосочитавшихъ въ этомъ свидѣтели оныхъ.

Имени Староста Андрей Курновъ  
 Мещ. Семья Тьерскій  
 Граб Карманъ М. Мильштейнъ  
 Раввинъ Соломонъ Кувшиновъ

Имя отца  
 Имя матери  
 Имя свидетелей

1867

Въ Свѣдѣніи о бракосочитавшихъ въ этомъ свидѣтели оныхъ.

Имя отца  
 Имя матери  
 Имя свидетелей







№

ь сей книгу перенумерованныхъ, скрепленныхъ  
прошуренныхъ и утвержденныхъ подписомъ и  
печатью листовъ

Всего листовъ 20 двузъ 1865 и

Заслуживши  
Допущену Старику

Императорскому





и от

двугрунть

В деле	№ 12	Листов
Арх. №	Кашинский	
4	август	1955. года